

**Odwołanie od wyroku Sądu (siódma izba) wydanego w dniu 19 marca 2015 r. w sprawie T-412/13, Chin Haur Indonesia, PT/Rada Unii Europejskiej wniesione w dniu 27 maja 2015 r. przez Maxcom Ltd**

**(Sprawa C-247/15 P)**

(2015/C 262/10)

*Język postępowania: angielski*

**Strony**

*Wnoszący odwołanie:* Maxcom Ltd (przedstawiciele: L. Ruessmann, adwokat, J. Beck, Solicitor)

*Druga strona postępowania:* Chin Haur Indonesia, PT, Rada Unii Europejskiej, Komisja Europejska

**Żądania wnoszącego odwołanie**

Wnoszący odwołanie wnosi do Trybunału o:

- stwierdzenie, że odwołanie jest dopuszczalne i zasadne;
- uchylenie wyroku Sądu w zakresie drugiej części pierwszego zarzutu;
- oddalenie w całości pierwszego zarzutu podniesionego przez skarżącą w postępowaniu przed Sądem; oraz
- obciążenie skarżącej w postępowaniu przed Sądem kosztami postępowania odwoławczego i postępowania przed Sądem.

**Zarzuty i główne argumenty**

Na poparcie skargi wnoszący odwołanie podnosi następujące argumenty:

- Sąd popełnił oczywisty błąd orzekając, że na podstawie art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego <sup>(1)</sup> Rada nie mogła uznać, że skarżąca w postępowaniu przed Sądem dokonywała przeładunku w oparciu o to, że: i) skarżąca przed Sądem nie była rzeczywistym producentem z Indonezji oraz ii) nie prowadziła działalności montażowej wykraczającej poza próg określony w art. 13 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.
- Posiłkowo: stwierdzenie nieważności rozporządzenia nr 501/2013 <sup>(2)</sup> w zakresie w jakim dotyczy skarżącej w postępowaniu przed Sądem jest nieuzasadnione nawet jeśli ustalenia Rady co do przeładunku były błędne, gdyż Sąd potwierdził, że skarżąca w postępowaniu przed Sądem prowadziła działalność montażową, która nie wykraczała poza próg określony w art. 13 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, a także potwierdził, że spełnione zostały wszystkie pozostałe kryteria wymagane w związku z nieprzyznaniem skarżącej w postępowaniu przed Sądem zwolnienia z zastosowania środków przeciwdziałających obejściu.

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 1225/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej (Dz.U. L 343, s. 51).

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 501/2013 z dnia 29 maja 2013 r. rozszerzające ostateczne cło antydumpingowe, nałożone rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 990/2011 na przywóz rowerów pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, na przywóz rowerów wysyłanych z Indonezji, z Maleszji, ze Sri Lanki i z Tunezji, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Indonezji, z Maleszji, ze Sri Lanki i z Tunezji (Dz.U. L 153, s. 1).

**Odwołanie od wyroku Sądu (siódma izba) wydanego w dniu 19 marca 2015 r. w sprawie T-413/13, City Cycle Industries/Rada Unii Europejskiej wniesione w dniu 27 maja 2015 r. przez Maxcom Ltd**

**(Sprawa C-248/15 P)**

(2015/C 262/11)

*Język postępowania: angielski*

**Strony**

*Wnoszący odwołanie:* Maxcom Ltd (przedstawiciele: L. Ruessmann, adwokat, J. Beck, Solicitor)

*Druga strona postępowania:* City Cycle Industries, Rada Unii Europejskiej, Komisja Europejska

### **Żądania wnoszącego odwołanie**

Wnoszący odwołanie wnosi do Trybunału o:

- stwierdzenie, że odwołanie jest dopuszczalne i zasadne;
- uchylenie wyroku Sądu w zakresie drugiej części pierwszego zarzutu;
- oddalenie w całości pierwszego zarzutu podniesionego przez skarżącą w postępowaniu przed Sądem; oraz
- obciążenie skarżącej w postępowaniu przed Sądem kosztami postępowania odwoławczego i postępowania przed Sądem.

### **Zarzuty i główne argumenty**

Na poparcie skargi wnoszący odwołanie podnosi następujące argumenty:

- Sąd popełnił oczywisty błąd orzekając, że na podstawie art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego <sup>(1)</sup> Rada nie mogła uznać, że skarżąca w postępowaniu przed Sądem dokonywała przeładunku w oparciu o to, że: i) skarżąca przed Sądem nie była rzeczywistym producentem ze Sri Lanki oraz ii) nie prowadziła działalności montażowej wykraczającej poza próg określony w art. 13 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.
- Posiłkowo: stwierdzenie nieważności rozporządzenia nr 501/2013 <sup>(2)</sup> w zakresie w jakim dotyczy skarżącej w postępowaniu przed Sądem jest nieuzasadnione nawet jeśli ustalenia Rady co do przeładunku były błędne, gdyż Sąd potwierdził, że skarżąca w postępowaniu przed Sądem prowadziła działalność montażową, która nie wykraczała poza próg określony w art. 13 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, a także potwierdził, że spełnione zostały wszystkie pozostałe kryteria wymagane w związku z nieprzyznaniem skarżącej w postępowaniu przed Sądem zwolnienia z zastosowania środków przeciwdziałających obejściu.

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 1225/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej (Dz.U. L 343, s. 51).

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 501/2013 z dnia 29 maja 2013 r. rozszerzające ostateczne cło antydumpingowe, nałożone rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 990/2011 na przywóz rowerów pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, na przywóz rowerów wysyłanych z Indonezji, z Malezji, ze Sri Lanki i z Tunezji, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Indonezji, z Malezji, ze Sri Lanki i z Tunezji (Dz.U. L 153, s. 1).

## **Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen (Belgia) w dniu 29 maja 2015 r. – Vivium SA/Belgische Staat**

**(Sprawa C-250/15)**

(2015/C 262/12)

*Język postępowania: niderlandzki*

### **Sąd odsyłający**

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

### **Strony w postępowaniu głównym**

*Strona skarżąca:* Vivium SA

*Druga strona postępowania:* Belgische Staat